

SM856

# CHIDE, OH, CHIDE ME (BATTI, BATTI)

From "Don Giovanni"(1787)

Translated by Arthur Westbrook  
Edited by H.E. Krehbiel

WOLFGANG AMADEUS MOZART  
(1756 - 1791)

Andante grazioso

VOICE

Chide, oh, chide me, dear Ma - set - to, Like a  
Bat - ti, bat - ti, o bel Ma - set - to, la - tua

PIANO

*p sempre legato*

pa - tient lamb, un - mov - ing, I will suf - fer, meek and lov - ing, All the  
po - ve - ra Zer - li - na; sta - rò qui, come a - gnel - li - na le tue

*poor Zerlina; here, like a little lamb the your*

sor - row of thy frown!  
bot - te ad a - spet - tar!

Chide, oh, chide me,  
bat - ti, bat - ti,

*blow expect!*

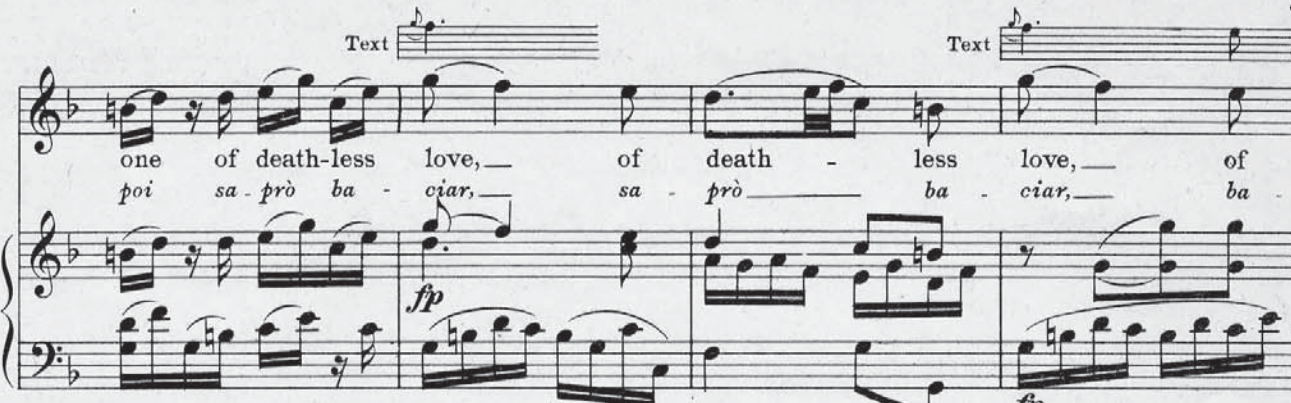
thy poor Zer - li - nal Lov - ing e'er, — lov - ing e'er, — Pa - tient  
 la tua Zer - li - nal sta - rò quì, — sta - rò quì — le tue

I — will bear thy frown!  
 bot - te ad a - spet - tar!

Text

Tear my hair, so wild-ly flow-ing,  
 Las - cie - rò strap - par mi il cri - ne,

Blind mine eyes, with fond-ness glow-ing; Their last look on thee be - stow - ing Shall be  
 las - cie - rò ca - var - mi gli oc - chi, e — te ca - re tue ma - ni - ne lie - ta

Text  

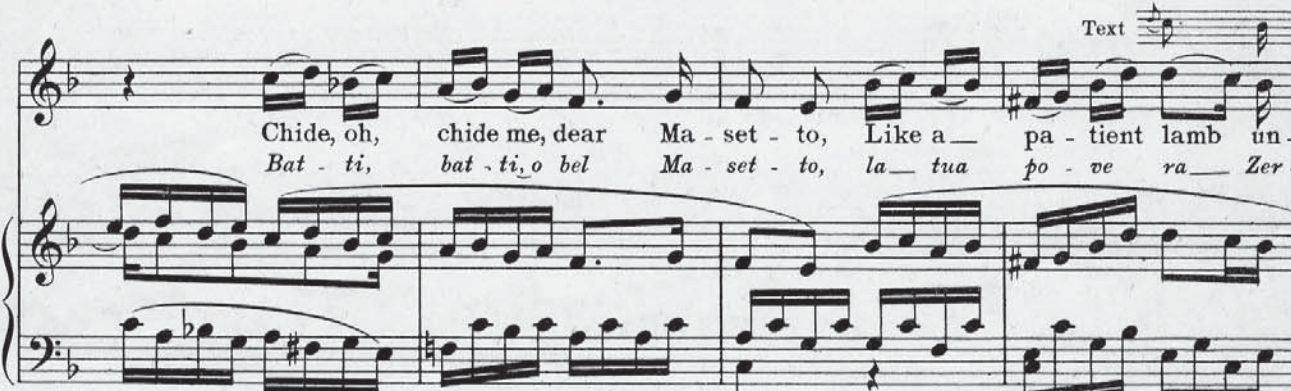
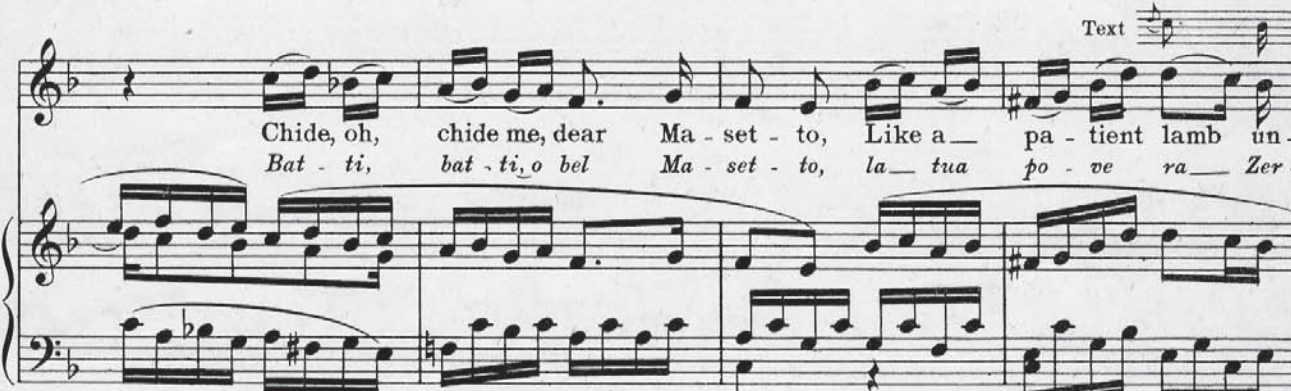
one of death-less love, — of death - less love, — of  
 poi sa - prò ba - ciar, — sa - prò — ba - ciar, — ba -

*fp* *fp*

Text  

love, of death - less, death - less love!  
 ciar, sa - prò, — sa - prò — ba - ciar!

*fp*

Text  

Chide, oh, chide me, dear Ma - set - to, Like a — pa - tient lamb un -  
 Bat - ti, bat - ti, o bel Ma - set - to, la - tua po - ve ra — Zer -

mov-ing, I will suf - fer, mild and lov - ing, All the sor - row of thy  
 li - na; sta - rò qui co-me a - gnel - li - na le tue bot - te ad a - spet -

frown. O dear Ma-set - to! Chide, oh, chide me, Like a  
tar. O bel Ma-set - to! bat ti, bat - til sta - rò

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chordal accompaniment.

lamb I will bear All the sor - row of thy frown!  
qui, — sta - rò qui — le tue bot - te ad a - spet - tar!

The second system continues the musical piece. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, providing a harmonic support for the vocal line.

Ah thou canst not but for - give me,  
Ah, lo ve - do non hai co - re,

The third system shows the vocal line with a more expressive melody. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns, while the left hand remains steady.

Ah, yes, thou canst not, yes, thou canst not but for - give me.  
ahl non hai co re, ahi lo ve do, non hai co - re.

The fourth system concludes the piece. The vocal line ends with a final note. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns, while the left hand remains steady. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Take  
time

Allegro

Calm thy wrath and love me ev - er,    Calm thy wrath and love me  
 Pa - ce,    pa - ce, o vi ta mi - a!    pa - ce,    pa - ce, o vi ta

*Peace, peace, o life my peace, peace, o life*

ev - er; Nought on earth our hearts can sev - er,    And our days in joy will  
 mi - a! in - con - ten - ti ed al le - gri - a,    not - tee di - vo - gliam pas -

*me in content and quiet night and day I will do*

pass,    And our days in joy will  
 sar,    not - tee di - vo - gliam pas -

*pass night and day I will do*

pass,    And our days in joy will  
 sar,    not - tee di - vo - gliam pas -

*pass*

pass, And our days in joy will  
 sar, not tee di vo gliam pas

pass! Calm thy wrath and love me ev er, Calm thy  
 sar! Pa ce, pa ce, o vi ta mi al pa ce,

wrath and love me ev er, Nought on earth our hearts can  
 pa ce, o vi ta mi al in con tied al le

sev er And our days in joy will pass, yes, yes, yes, yes, yes,  
 gri a, not tee di vo gliam pas sar, si, si, si, si, si,

yes, And our days in joy will pass, yes, yes, yes, yes, yes,  
 si, not - tee di - vo - gliam pas - sar, si, si, si, si, si,

yes, And our days in joy will pass, And our  
 si, not - tee di - vo - gliam pas - sar, si, vo

days in joy will pass, Our days in joy will  
 gliam, vo - gliam pas - sar, vo - gliam, vo - gliam pas -

pass!  
 sar!

*pp*

*pp*